

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І.МЕЧНИКОВА  
Кафедра лексикології та стилістики англійської мови

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Перший проректор  
Майя НІКОЛАСВА  
“ 01 ” 09 2023 р.



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**АНГЛОМОВНИЙ ТУРИСТИЧНИЙ ДИСКУРС**

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 філологія

Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

Освітньо-професійна програма “Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська”

Робоча програма навчальної дисципліни “Англомовний туристичний дискурс”.  
- Одеса: ОНУ, 2023. 15с.

Розробник:

Ігіна О.В., к.філол.н., доцент кафедри лексикології та стилістики англійської мови

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри лексикології та стилістики англійської мови

Протокол № 1 від “28” серпня 2023 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ (Ірина КОЛЕГАСВА)

Погоджено із гарантом ОПП “Германські мови та літератури (переклад включно),  
перша – англійська” \_\_\_\_\_ (Наталя БІГУНОВА)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету РГФ

Протокол № 1 від “29” серпня 2023 р.

Голова НМК \_\_\_\_\_ (Олена ГРИГОРОВИЧ)  
(підпис)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри лексикології та стилістики англійської мови

Протокол № \_\_\_ від “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ (Ірина КОЛЕГАСВА)  
(підпис)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри кафедри лексикології та стилістики  
англійської мови

Протокол № \_\_\_ від “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ (Ірина КОЛЕГАСВА)  
(підпис)

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна форма навчання	заочна форма навчання
Загальна кількість:  кредитів – 3/3  годин – 90/90  змістових модулів – 1/1	Галузь знань 03 Гуманітарні науки  Спеціальність: 035 Філологія  Спеціалізації: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська  Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)	Дисципліна вільного вибору	
		<b>Рік підготовки:</b>	
		3-й	3-й
		<b>Семестр</b>	
		5-й	5-й
		<b>Лекції</b>	
		-	-
		<b>Практичні, семінарські</b>	
		36 год	10 год
		<b>Самостійна робота</b>	
		54 год	80 год
		Форма підсумкового контролю:	
		залік	залік

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета** дисципліни полягає в ознайомленні здобувачів освіти із ключовими поняттями дисципліни “Англомовний туристичний дискурс”, дослідженні основних напрямків розвитку сучасного туристичного дискурсу.

**Завдання:** сформувати у здобувачів вищої освіти першого рівня практичні знання у галузі англомовного туристичного дискурсу.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

**а) інтегральної:** здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу та методики навчання іноземних мов у процесі професійної діяльності або навчання,

що передбачає застосування теорій та методів філологічної й педагогічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

**б) загальних (ЗК):**

ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

**в) спеціальних (СК):**

СК04. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію.

СК06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК 12. Здатність до організації ділової комунікації англійською та українською мовами.

**Програмні результати навчання:**

ПР 02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПР 10. Знати норми літературної англійської мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПР 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів англійською та українською мовами.

У результаті вивчення початкової дисципліни здобувач вищої освіти повинен

**знати:** ключові поняття і базові значення дисципліни Англійськомовний туристичний дискурс;

**вміти:** вільно користуватися туристичною термінологією, розв'язувати різноманітні задачі та проблеми у подорожах, вести ділову кореспонденцію в галузі туризму.

**3. Зміст навчальної дисципліни**

**Змістовий модуль 1. English Tourism Discourse**

**Тема 1.** Introducing the course of International Tourism Discourse. Setting new goals and developing achievable relevant objectives. Travelling as the main way of broadening your mind, learning different cultures, acquiring new experiences.

**Тема 2.** Discussing different accommodation types and tariffs: hotel facilities, hostels, camping and caravanning, bed and breakfast, self-catering. Learning new topical vocabulary.

**Тема 3.** Learning topical vocabulary for booking a hotel and renting a car. What are the main tips on booking a hotel room and renting a car?

**Тема 4.** Dwelling on the variety of transport facilities: airline and train terminology.

What do you look for when choosing an airline? Pros and cons of a budget airline. **Тема**

**5.** Dwelling on the variety of transport facilities: sea travel and a road trip terminology.

Planning a road trip in Europe.

**Тема 6.** Talking about world currencies and money matters. Essential financial planning tips for travellers. Learning new topical vocabulary.

**Тема 7.** Discussing geography and geographical features, climate and weather

vocabulary. Geographical diversity strategy: challenges and benefits. **Тема 8.** What is responsible tourism? What are the main ecological and economic issues in the modern world? Discussing 3 main principles of sustainable tourism (environmental, economic and socio-cultural principles).

**Тема 9.** The importance of travel safety, health and vaccination. Discussing the challenges for international tourism due to COVID travel restrictions. Learning new topical vocabulary.

**Тема 10.** Learning new problem-solving skills while traveling. Holiday mishaps and disasters: What has gone wrong? (flight delay or cancelation, missing a flight, suffering from a jet lag, food poisoning, travel sickness, getting mugged, etc ). **Тема 11.**

Discussing customer relations: some useful tips how to deal with complaints. How to write a complaint letter.

**Тема 12.** Talking about culinary travel experience. Essential tips for planning a culinary trip. Learning new vocabulary about restaurants and international dishes. **Тема 13.**

Pursuing a career in tourism: employment opportunities and challenges in tourism and hospitality. Tourism and hospitality as the foremost sectors of the world economy.

**Тема 14.** Talking about sight-seeing tours in the English-speaking countries (The UK, the USA, Canada, Australia, New Zealand).

**Тема 15.** Learning the most famous cultural traditions in the English –speaking countries (the UK, the USA, Canada, Australia, New Zealand).

**Тема 16.** Learning new travel and tourism terms, acronyms and abbreviations. Reading and discussing terms, acronyms and abbreviations in tourist texts.

**Тема 17.** Learning new idioms and expressions used in tourism. Reading and discussing idioms and expressions in tourist texts.

#### 4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п	Лаб	Ср		л	п	лаб	Ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Змістовий модуль 1. English Tourism Discourse</b>										
Тема 1. Introducing the course of International Tourism Discourse	6		2		4	4				4
Тема 2. Different accommodation types and tariffs	4		2		2	4				4
Тема 3. Booking a hotel room and renting a car	4		2		2	4				4
Тема 4. Transport facilities: airline and	6		2		4	4				4

train									
Tema 5. Transport facilities: sea travel and a road trip	4		2		2	6		2	4
Tema 6. World currencies and money matters	6		2		4	6		2	4
Tema 7. Geographical features, climate and weather	6		2		4	4			4
Tema 8. Sustainable Tourism (environmental, economic and socio cultural principles).	4		2		2	4			4
Tema 9 .Travel Safety, Health and Vaccination	4		2		2	6		2	4
Tema 10. Holiday mishaps and disasters	6		2		4	6		2	4
Tema 11. Customer relations	4		2		2	6			6
Tema 12. Culinary travel experience	6		2		4	6			6
Tema 13. Pursuing a career in tourism	6		2		4	6			6

Tema 14. Sight-seeing tours in the English speaking countries	4		2		2	6			6
Tema 15. Famous cultural traditions in the English – speaking countries	6		2		4	6			6
Tema 16. Travel and tourism terms, acronyms and abbreviations	4		2		2	4			4

Тема 17. New idioms and expressions used in tourism	4		2		2	4			4
Підсумкове заняття	6		2		4	4			2
<b>Разом за ЗМ 1</b>	<b>90</b>		<b>36</b>		<b>54</b>	<b>90</b>		<b>10</b>	<b>80</b>
<b>Усього годин</b>	<b>90</b>		<b>36</b>		<b>54</b>	<b>90</b>		<b>10</b>	<b>80</b>

### 5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

### 6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		очна форма	заочна форма
1	Тема 1. Introducing the course of International Tourism Discourse. Setting new goals and developing achievable relevant objectives. Travelling as the main way of broadening your mind, learning different cultures, acquiring new experiences.	2	
2	Тема 2. Discussing different accommodation types and tariffs: hotel facilities, hostels, camping and caravanning, bed and breakfast, self-catering. Learning new topical vocabulary.	2	
3	Тема 3. Learning special vocabulary for booking a hotel and renting a car. What are the main tips on booking a hotel room and renting a car?	2	

4	Тема 4. Dwelling on the variety of transport facilities: airline and train terminology. What do you look for when choosing an airline? Pros and cons of a budget airline.	2	
5	Тема 5. Dwelling on the variety of transport facilities: sea travel and a road trip terminology.	2	2

	Planning a road trip in Europe.		
6	Tema 6. Talking about world currencies and money matters. Essential financial planning tips for travellers. Learning new topical vocabulary.	2	2
7	Tema 7. Discussing geography and geographical features, climate and weather vocabulary. Geographical diversity strategy: challenges and benefits.	2	
8	Tema 8. What is responsible tourism? What are the main ecological and economic issues in the modern world? Discussing 3 main principles of sustainable tourism (environmental, economic and socio-cultural principles).	2	
9	Tema 9. The importance of travel safety, health and vaccination. Discussing the challenges for international tourism due to COVID travel restrictions. Learning new topical vocabulary.	2	2
10	Tema 10. Learning new problem-solving skills while travelling. Holiday mishaps and disasters: What has gone wrong? (flight delay or cancelation, missing a flight, suffering from a jet lag, food poisoning, travel sickness, getting mugged, etc ).	2	2
11	Tema 11. Discussing customer relations: some useful tips how to deal with complaints. How to write a letter of complaint.	2	
12	Tema 12. Talking about culinary travel experience. Essential tips for planning a culinary trip. Learning new vocabulary about restaurants and international dishes.	2	
13	Tema 13. Pursuing a career in tourism: employment opportunities and challenges in tourism and hospitality. Tourism and hospitality as the foremost sectors of the world economy.	2	
14	Tema 14. Talking about sight-seeing tours in the English-speaking countries (The UK, the USA,	2	
	Canada, Australia, New Zealand).		



15	Тема 15. Learning the most famous cultural traditions in the English –speaking countries (the UK, the USA, Canada, Australia, New Zealand).	2	
16	Тема 16. Learning new travel and tourism terms, acronyms and abbreviations. Reading and discussing terms, acronyms and abbreviations in tourist texts.	2	
17	Тема 17. Learning new idioms and expressions used in tourism. Reading and discussing idioms and expressions in tourist texts.	2	
18	Підсумкове заняття	2	2
<b>Усього</b>		<b>36</b>	<b>10</b>

### 7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

### 8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/ види завдань	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
<b>Змістовий модуль 1. English Tourism Discourse</b>			
1.	Тема 1. International Tourism Discourse: setting new goals and developing achievable relevant objectives. Travelling as the main way of broadening your mind, learning different cultures, acquiring new experiences. / PowerPoint presentation on the topic: “International Tourism: a global perspective” (Презентація)	4	4
2.	Тема 2. Discussing different accommodation types and tariffs: hotel facilities, hostels, camping and caravanning, bed and breakfast, self catering. / Make the list of the terms describing different accommodation types and learn them (Складання власного списку термінів)	2	4
3.	Тема 3. Learning special vocabulary for booking a hotel and renting a car. What are the main tips on booking a hotel room and renting a car? / Write a report on the topic: “Essential tips for booking an affordable hotel” (Доповідь)	2	4

4.	Тема 4. Dwelling on the variety of transport facilities: airline and train terminology. What do you look for when choosing an airline? / PowerPoint presentation on the topic: “Pros and cons of flying with low cost airlines” (Презентація)	4	4
----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---

5.	Тема 5. Dwelling on the variety of transport facilities: sea travel and a road trip terminology. / Write a report on the topic: “Planning a road trip in Europe.” (Доповідь)	2	4
6.	Тема 6. Talking about world currencies and money matters. Essential financial planning tips for travellers. / Prepare a report on the topic “Financial planning for tourists”. (Доповідь)	4	4
7.	Тема 7. Discussing geography and geographical features, climate and weather vocabulary. / PowerPoint presentation on the topic: “Geographical diversity strategy : challenges and benefits” (Презентація)	4	4
8.	Тема 8. What is responsible tourism? What are the main ecological and economic issues in the modern world? / Write a report on the topic: “Three main principles of sustainable tourism”. (Доповідь)	2	4
9.	Тема 9. The importance of travel safety, health and vaccination. / Getting ready for the practical class to discuss the challenges for international tourism due to COVID travel restrictions. (Доповідь)	2	4
10.	Тема 10. Learning new problem-solving skills while travelling. Holiday mishaps and disasters. / Write a report on the topic: “The most common holiday mishaps and how to avoid them”. (Доповідь)	4	4
11.	Тема 11. Discussing customer relations: some useful tips how to deal with complaints. Write a letter of complaint about the problems faced during a holiday. (Написання листа)	2	6
12.	Тема 12. Talking about culinary travel experience. Essential tips for planning a culinary trip. / Make the list of the new vocabulary about restaurants and international dishes, learn these words (Складання тематичного вокабуляру).	4	6
13.	Тема 13. Pursuing a career in tourism: employment opportunities and challenges in tourism and hospitality. / PowerPoint presentation on the topic: “Tourism and hospitality as the foremost sectors of the world economy”. (Презентація)	4	6
14.	Тема 14. Talking about sight-seeing tours in the English-speaking countries (The UK, the USA, Canada, Australia, New Zealand). / Get ready for the practical class to speak about the most exciting sight seeing tour you have ever been. (Доповідь)	2	6
15.	Тема 15. Learning the most famous cultural traditions in the English - speaking countries (the UK, the USA, Canada, Australia, New Zealand). / PowerPoint presentation about the most famous cultural traditions in the English-speaking countries (choose one country). (Презентація)	4	6

16.	Тема 16. Learning new travel and tourism terms, acronyms and abbreviations. (Складання списку термінів та скорочень у туристичних текстах)	2	4
17.	Тема 17. Learning new idioms and expressions used in tourism. (Складання списку ідіом та стійких виразів у туристичних текстах)	2	4
18.	Підготовка до підсумкового заняття	4	2
<b>Всього</b>		<b>54</b>	<b>80</b>

## 9. Методи навчання

**Словесні:** пояснення, бесіда.

**Наочні:** PowerPoint презентації.

**Практичні:** усні доповіді, підготовка до практичних занять, індивідуальні завдання, які передбачають розробку PowerPoint презентацій та укладення словника туристичних термінів, скорочень, ідіом та стійких виразів.

## 10. Форми контролю і методи оцінювання

Поточний контроль: оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, індивідуальних завдань.

Підсумковий контроль: залік.

### Критерії оцінювання

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
1	2	3	4
90–100	<b>A</b>	зараховано	Здобувач вищої освіти повно та ґрунтовно засвоїв всі теми робочої програми навчальної дисципліни: базові терміни англomовного туристичного дискурсу, типи подорожей, транспорту, питання власної безпеки та екології. Вміє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, виконав завдання з кожної теми поточного контролю в цілому
85–89	<b>B</b>	зараховано	Здобувач вищої освіти достатньо повно та ґрунтовно засвоїв всі теми робочої програми навчальної дисципліни: базові терміни англomовного туристичного дискурсу, типи подорожей, транспорту, питання власної безпеки та екології. Вміє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, виконав завдання з кожної теми поточного контролю в цілому

75–84	<b>C</b>		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв всі теми робочої програми навчальної дисципліни: базові терміни англomовного туристичного дискурсу, типи подорожей, транспорту, питання власної безпеки та екології. Не вмiє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни. Окремі завдання з кожної теми поточного контролю виконав не в повному обсязі.
70–74	<b>D</b>	зараховано	Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої

			програми навчальної дисципліни: базові терміни англomовного туристичного дискурсу, типи подорожей, транспорту, питання власної безпеки та екології. Не вмiє вільно і самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, не виконав окремі завдання з кожної теми поточного контролю
60–69	<b>E</b>		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми навчальної дисципліни: базові терміни англomовного туристичного дискурсу, типи подорожей, транспорту, питання власної безпеки та екології. Не вмiє достатньо самостійно викласти зміст більшості основних питань програми навчальної дисципліни, виконав лише окремі завдання з кожної теми поточного контролю
35–59	<b>FX</b>	не зараховано з можливістю повторного складання	Здобувач вищої освіти не засвоїв більшості тем робочої програми, не вмiє викласти зміст більшості основних питань з навчальної дисципліни. Не виконав більшості завдань з кожної теми, поточного контролю в цілому
0–34	<b>F</b>	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не засвоїв програму навчальної дисципліни, не вмiє викласти зміст жодної теми навчальної дисципліни, не виконав завдань поточного контролю

## 11. Питання для поточного контролю

1. Speak about the different accommodation types.
2. Dwell on the main tips to book a hotel.
3. Dwell on the main tips to rent a car.
4. Explain the advantages and disadvantages of flying with low-cost airlines.
5. How do you plan a road trip to Europe?
6. Dwell on the financial planning of a trip.
7. Speak about Geographical Diversity Strategy, its challenges and benefits.
8. What are three main principles of sustainable tourism?
9. Describe the main requirements for travel safety and health.



### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
85-89	<b>B</b>	добре	
75-84	<b>C</b>		
70-74	<b>D</b>	задовільно	
60-69	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### 13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни “Англомовний туристичний дискурс”. Одеса: ОНУ. 2023. 15с.
2. Силабус навчальної дисципліни “Англомовний туристичний дискурс”.

### 14. Рекомендована література

#### Основна

1. Leo J. Welcome! English for the Travel and Tourism Industry. CUP, 2016. 108p.
2. O’Hara F. Be My Guest. English for the Hotel Industry. CUP, 2016. 114p.
3. Walker J. Introduction to Hospitality. Pearson Education Limited, 8<sup>th</sup> edition, 2019. 432 p
4. Wyatt R. Leisure, Travel and Tourism. Vocabulary workbook. Bloomsbury Publishing PLC, 2019. 80p.

## Додаткова

1. Evans V. Career Paths – Tourism: Student’s Book. Express Publishing, 2015. 40p.
2. Frochot E. A Practical Guide to Managing Tourist Experiences. Routledge, 2021. 220p.
3. Jacob M., Strutt P. English for International Tourism. Pearson Education Limited, 2012. 129p.
4. McAdam K., Bateman H. Dictionary of Leisure, Travel and Tourism. Bloomsbury Publishing PLC, 2010. 380p.
5. Morrison A., Maxim C. World Tourism Cities: A Systematic Approach to Urban Tourism. Routledge, 2021. 358p.

### 15. Електронні інформаційні ресурси

Наукова бібліотека ОНУ:

загальний електронний каталог НБ ОНУ: [http://lib.onu.edu.ua/elektronnyj katalog/](http://lib.onu.edu.ua/elektronnyj_katalog/)

електронна бібліотека підручників: [http://lib.onu.edu.ua/elektronnaya biblioteka-uchebnikov/](http://lib.onu.edu.ua/elektronnaya_biblioteka-uchebnikov/)

навчальні та методичні матеріали: <http://lib.onu.edu.ua/rgf/>

Електронна бібліотека «УКРАЇНІКА» <http://irbis-nbuv.gov.ua>

Сайт бібліотеки ім. В. І. Вернадського : <http://www.nbuv.gov.ua/>

<https://www.oxfordreference.com/display/10.1093/acref/9780191733987.001.0001/acr e f-9780191733987;jsessionid=73BAB92DDAD47C1AA51BCB33FCF1617C>